

# Az egyesületi vezetőség beszámolója a 2024 május 12-i közgyűlésen

május 18, 2024

## Az egyesület 2023/24-es évi munkájáról

Szeretnénk áttekintést adni arról, mennyi minden történt az elmúlt egy évben. A megadott linkeken találtok bővebb információt.

Az egyesület a tavalyi közgyűlésen új elnökséget választott, melynek elnöke Fóti Péter, tagjai Ginterné Csorba Zsuzsanna és Széger Katalin. További fontos fejlemény, hogy Juhász Vera személyében koordinátora lett az egyesületnek.

A vezetőség a koordinátorral kiegészülve rendszeresen tart megbeszélést.

Nagy öröm, hogy az elmúlt egy évben számos kézzelfogható eredmény született: többek között:

### 1. Fordítások, írások:

– Megjelent az Oriold Kiadónál "Túlélés vagy tanulás?" címmel John Holt könyve (eredeti cím: How Children Fail), amelyet az egyesület tagjai fordítottak le, erről egy cikk is megjelent a weboldalunkon, ezt ide kattintva éritek el. A megjelenés kapcsán az Írók Boltjában könyvbemutató is volt, ahol Juhász Vera lektor, Galambos Attila és Fóti Péter beszélgetett Oriold Károllyal. A videó itt tekinthető meg.

A közelmúltban két cikk is megjelent a könyvről, az egyik a

(szerző: Galambos Attila, a másik a Könyves Magazin oldalon.

– Szintén az egyesületi tagok fordították le George Dennison: “And Then a Harvest Feast” c. könyvét, a szöveget Horváth Zoli és Juhász Vera szerkesztette, lektorálta, magyar címe: Végre szüret! Már csak kiadóra lenne szükség, vagy annak hiányában pénzre, hogy magunk megjelentethessük.

– Több új fordítás is megjelent a honlapunkonon: Yaacov Hecht: Demokratikus oktatás c. könyvéből (fordították Szegedi Gábor, Széger Kati).

– A alternatív pedagógiai folyóirat “hasábjain” megjelent Fóti Péter két cikke:

valamint

Gál Tamás: Kurt Lewin nevelési stílusainak (félre) értelmezése c. cikke.

Ugyancsak a tani-tanin jelent meg egy fordítás:

Benedikt Hageneder és Elias Kuhn-tól: “Másképp is lehet...” címmel arról a bécsi állami iskolai kísérletről, ahol Falko Peschel “módszerét” alkalmazzák.

Az Új pedagógia szemlében egy Falko Peschel írás jelent meg, amit Fóti Péter fordított és Ginter Zsuzsa lektorált.

Gyakran ismételt kérdések a nyitott tanítás és a demokratikus iskola kapcsán

– A fordítói munkacsoport (Ginter Zsuzsi, Juhász Vera, Jinda Réka, Széger Kati és Török Beatrix) új könyvbe kezdett: J. Holt: How Children Learn c. könyvét fordítják magyarra. Még lehet csatlakozni! Reméljük, ennek is sikerül kiadót találni majd!

2. Egyesületi Piknikek – ahol alkalom adódik arra, hogy a tagok kötetlenül beszélgessenek, megismerkedjenek

egymással. Tavaly két ilyen piknikre került sor. (A következő, 3. alkalom tervezett időpontja: jún. 15., erről hamarosan külön e-mail megy.)

3. Képzések – pár héttel ezelőtt fejeződött be Bas Rosenbrand haladó, több alkalmas képzése körbeszélgetés-vezetőknek és trénereknek.
4. Az egyesület tagjai (név szerint: Szegedi Gábor, Ginter Zsuzsi, Saly Erika, Kovács Marianne, Novák Jula, Gál Tamás és Fóti Péter) az őszi félévben kurzust tartottak a demokratikus nevelésről az ELTE Tanító- és Óvóképző karán! Jövőre folytatni szeretnénk.
5. Forrásteremtés céljából két új pályázatot is beadtunk, egyet a NIOK-hoz, a másikat a KPMG-hez, sajnos sikertelenül. Ezen túlmenően a fent említett Dennison-könyv felkerült egy olyan oldalra, ahol reménybeli támogatók és civil projektek találhatóak egymásra.
6. Tavaly egy sikeres pályázatunk volt, mégpedig a Bethlen Gábor Alapítványnál, 400 ezer forintot nyertünk, amit a weboldalunk fejlesztésére költöttünk.
7. Több év szünet után idén áprilisban újra konferenciát szerveztünk, ezúttal is az ELTE TÓK-kal együttműködve, az egyetem épületében, körülbelül 100 résztvevővel, 26 programelemmel, melyek között előadások és műhelyfoglalkozások is voltak. 6 szervezet pedig kiállítóként is megjelent. A konferencia szervezői voltak: Jinda Réka, Fóti Péter, Májer Ági, Juhász Vera és Várvári Tünde.
8. Elkészült az egyesület pénzügyi beszámolója, ezt

korábban elküldtük nektek e-mailben.

9. A konferencia hírének terjesztése érdekében több rádiós szereplésre is sor került, az egyesület elnöke a Civil Rádió és a Bézs Rádióban is beszélt az egyesület céljairól, tevékenységéről, de főleg a demokratikus nevelés és tanulás fontosságáról és a konferenciáról. Ezeket a beszélgetéseket utólag is meghallgathatjátok, itt és itt. (A Bézs Rádióban egyébként hamarosan újra szerepelni fogunk, erről majd írunk is, ha már tudunk részleteket.)
  
10. A honlapon megtalálható számos témába vágó videó, a konferencián felvett előadás és műhelyfoglalkozás.

Reméljük, a fentiek érzékeltetik, hogy sok területen próbálunk megjelenni, és elősegíteni a demokratikus nevelés ügyét Magyarországon. Pénzügyi forrásaink viszont eléggé korlátozottak, ezért kérünk benneteket, hogy ha tehetitek az éves tagdíj mellett, adótok 1%-át a Demokratikus Nevelésért és Tanulásért Közhasznú Egyesület javára ajánljátok fel. Adószámunk:18506082-1-13

Üdvözlettel: az egyesület vezetősége, vagyis Fóti Péter,  
Ginter Zsuzsi és Széger Kati

2024. május 12.